



*Cum Privilegio Lúc. 1. 22.*

*Misericordia Deo mulier.*

Salve Virgo tui genitrix benedicta Parentis,  
Virgo Creatorem mox paritura tuum.  
Almus lac capiet, vitam vitae omnis origo.  
Ille a monte lapis decidit absque manu.

*Conception de Jésus Christ.*

L'Éternel, l'Infini, le Prince de la vie,  
Vient pour être conçu dans le sein de Marie!  
Heureuse d'enfanter ce glorieux Sauveur,  
Mais plus heureuse encor de l'avoir dans son cœur!

*She conceived by the Spirit of God.*

Hail blessed Virgin Mother of our Lord  
Chose to bring forth the blest eternall word;  
Him that gave life to thee thy self shall bear,  
And with thy breasts shall feed thy nourisher.

*Die Glückseligste Frau / Jungfrau und Mutter.*

Die Himmels Taub' erscheint / mit Flügeln zubedecken  
Ein unbesleckte Magd / sie bleibt auch ohne Flecken/  
Ob sie gleich schwanger wird. Wer kan die Sinnen schleissen  
Ein Wunder über die Natur recht zu begreissen?

*De gelukkigste vrou , maagt en moeder.*

De heil'ge Hemelduif, gedaalt van 't starredak,  
Beschaduwt sijn Mary' met wieken sonder vlak.  
Soo word een Maagt bevrucht. Wie kan sijn sinnen slijpen  
Om boven de Natuur een Wonder te begrijpen?